



МИНАМАТСКАЯ  
КОНВЕНЦИЯ  
О РТУТИ

Distr.: General

8 April 2022

Russian

Original: English

Конференция Сторон Минаматской  
конвенции о ртути

Четвертое совещание

В онлайн-режиме, 1-5 ноября 2021 года,  
и Бали, Индонезия, 21-25 марта 2022 года

## Положение о Группе по оценке эффективности (ГОЭ)\*

Приведенное ниже Положение о новой Группе по оценке эффективности стало результатом работы контактной группы по оценке эффективности на возобновленном четвертом совещании Конференции Сторон. Все элементы Положения, за исключением членского состава Группы по оценке эффективности, были согласованы.

### Мандат

1. Группа по оценке эффективности (далее «ГОЭ») отвечает за разработку доклада об оценке эффективности (ОЭ) и осуществляет надзор за его подготовкой согласно поручению Конференции Сторон (КС). ГОЭ объединяет информацию и знания, собранные и обобщенные в ходе этого процесса, в итоговом докладе для КС и представляет КС рекомендации по повышению эффективности, а также накопленный опыт и наилучшие методы.
2. Мандат ГОЭ завершается представлением окончательного доклада Конференции Сторон.

### Задачи

3. Для завершения подготовки окончательного доклада, ГОЭ выполняет следующее:
  - а) контролирует процесс оценки эффективности для завершения доклада об оценке эффективности, включая эти планы и доклады, как указано в приложении X;
  - б) представляет доклад об оценке эффективности, как указано в приложении X. При подготовке своего доклада ГОЭ также ссылается на список показателей, без ущерба для их окончательного согласования КС. Доклады и данные, представленные Сторонами для процесса оценки эффективности, будут по мере необходимости использоваться в качестве основных источников информации для оценки эффективности. Собранные данные, обладающие максимальной сопоставимостью, репрезентативностью и устойчивостью, должны стать источником для подготовки окончательного доклада об оценке эффективности;
  - в) изучает, рассматривает и представляет КС в надлежащем порядке планы и доклады, включенные в приложение X, в том числе замечания Сторон по планам и докладам. Данные, представленные Сторонами, должны быть учтены в докладах. Если используются другие источники данных, помимо представленных Сторонами данных, это необходимо указывать в докладах.
4. При выполнении задач, указанных в пункте 3, ГОЭ может делегировать работу Научной группе открытого состава (НГОС), секретариату и другим группам для выполнения

\* Настоящее положение воспроизводится в том виде, в котором оно было изложено в документе зала заседаний, без официального редактирования.

обязательств ГОЭ в рамках выделенных ресурсов. ГОЭ взаимодействует с соответствующими группами и принимает во внимание их рекомендации и вклад.

5. ГОЭ предложит секретариату, НГОС и другим соответствующим группам действовать в надлежащем порядке на основе указаний, полученных от КС, для продолжения постановки и осуществления необходимых задач для дальнейшей работы по оценке эффективности.

6. В дополнение к своему докладу об оценке эффективности для Конференции Сторон, ГОЭ подготовит и представит КС обзор накопленного опыта, полученного в ходе первого цикла оценки эффективности, чтобы учесть его в последующих циклах, включая рекомендации по внесению любых изменений в показатели, Руководство по мониторингу, источники данных, доклады или общую структуру.

### **Членский состав**

7. Члены ГОЭ назначаются на основе справедливого географического распределения с учетом необходимости обеспечения гендерной сбалансированности и различных специализаций.

8. ГОЭ состоит из [(15)] [(40)] участников от Сторон, распределенных следующим образом:

а) [три (3) представителя] [восемь (8) представителей] от Сторон, назначенных каждым из пяти регионов Организации Объединенных Наций.

9. Представители, назначенные регионами, должны иметь опыт выполнения работы, проводимой ГОЭ.

10. Члены ГОЭ сохраняют объективность и применяют свои экспертные знания нейтральным и беспристрастным образом, а также действуют в наилучших интересах Конвенции.

11. Члены ГОЭ выполняют свои обязанности в течение одного цикла оценки эффективности, определяемого Конференцией Сторон. Новая группа будет вновь сформирована в соответствии с системой оценки эффективности в следующем цикле.

12. Если член группы не может завершить срок полномочий, то регион, назначивший этого члена, предложит другого кандидата для завершения срока полномочий.

### **Приглашенные эксперты и наблюдатели**

13. Секретариат по согласованию с ГОЭ приглашает двух (2) международно признанных экспертов Организации Объединенных Наций по оценке эффективности в качестве наблюдателей, с должным учетом имеющихся экспертных ресурсов.

14. Сопредседатели (2) НГОС и председатель Комитета по осуществлению и соблюдению приглашаются к участию в качестве наблюдателей.

15. ГОЭ предложит участие в качестве наблюдателей экспертам числом до пяти (5) человек из развитых и развивающихся стран, представляющим гражданское общество, организации коренных народов, организации местных общин, межправительственные организации, промышленные круги и Глобальное партнерство ЮНЕП по ртути. Участие наблюдателей будет сбалансировано между вышеупомянутыми группами и по гендерному признаку.

16. ГОЭ может приглашать дополнительных наблюдателей на разовой основе в разумных пределах.

### **Должностные лица**

17. ГОЭ избирает двух сопредседателей из числа Сторон-членов, одного от развитой и одного от развивающейся страны, для содействия ее работе и проведения совещаний.

### **Процедурные вопросы**

18. ГОЭ применяет правила процедуры Конференции Сторон *mutatis mutandis*, если иное не предусмотрено настоящим положением.

19. ГОЭ может создавать механизмы, необходимые для содействия ее работе в соответствии с настоящим положением, включая формирование подгрупп, в рамках выделенных ресурсов. Любые подгруппы работают под руководством и надзором ГОЭ и

прекращают существование после выполнения поставленной задачи. Подгруппы по возможности ведут работу в электронном виде.

20. ГОЭ стремится к достижению согласия консенсусом. Если члены группы не смогут достичь консенсуса, диапазон их мнений отражается в соответствующем докладе для представления Конференции Сторон.

### **Секретариат**

21. Секретариат обеспечивает административную, логистическую, программную и предметную поддержку для совещаний и работы ГОЭ, при содействии требуемых служб и с учетом имеющихся ресурсов.

### **Совещания**

22. ГОЭ будет работать в онлайн-режиме и при необходимости проведет до двух очных совещаний в рамках выделенных ресурсов, чтобы рассмотреть информацию, полученную для цикла оценки, и подготовить доклад о своих выводах для Конференции Сторон. Периодичность проведения очных совещаний ГОЭ может быть изменена по мере необходимости на основании решений Конференции Сторон.

23. Проекты документов для передачи Конференции Сторон, будут открыты для замечаний Сторон. Работа над проектами документов будет завершена ГОЭ не менее чем за четыре месяца до начала совещания Конференции Сторон.

### **Язык совещаний**

24. Рабочим языком ГОЭ является английский.

### **Бюджет**

25. Финансовая поддержка для оплаты проезда и суточные должны, после утверждения Конференцией Сторон, предоставляться членам ГОЭ и приглашенным наблюдателям для участия в совещаниях ГОЭ в соответствии с правилами и практикой Организации Объединенных Наций.

---